



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七六八七次会议

2016年5月4日星期三下午2时举行

纽约

主席:	阿布拉塔先生	(埃及)
成员:	安哥拉	卢卡斯先生
	中国	刘结一先生
	法国	德拉特先生
	日本	吉川先生
	马来西亚	阿德宁夫人
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	塞内加尔	西斯先生
	西班牙	奥亚尔顺·马切西先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	鲍尔女士
	乌拉圭	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	苏亚雷斯·莫雷诺先生

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-12628 (C)



无障碍文件

请回收



下午2时10分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以阿拉伯语发言）：按照安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿拉伯叙利亚共和国代表参加本次会议。

按照安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列人员参加本次会议，通报情况：主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生以及主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员斯蒂芬·奥布赖恩先生。

安全理事会现在开始审议其议程项目。

我请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：安理会请政治事务部就阿勒颇最近事态发展在政治和安全方面所产生的影响，向安理会作通报。首先，我想强调一下秘书长昨天在安理会所说的话（见S/PV.7685）。有系统实施破坏的行为模式在阿勒颇显而易见。整座城市没有任何角落得以幸免。曾经很辉煌的阿勒颇现在正日益成为一座空城。过去两个星期来政府对该城市实施的空袭可以说是这场战争中最惨烈的。反对派对政府控制的街区所实施的炮轰也导致了死亡和破坏。显然存在着这样一个危险，即这些攻击和反攻击将继续升级，甚至扩展到阿勒颇以外的地方。

我们注意到美国国务院刚刚发表的声明，美国与俄罗斯昨天早些时候做出安排，将全国停止敌对行动延至阿勒颇，我们敦促各方立即和全面地予以遵守。

安理会稍后将听取主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼介绍阿勒颇最近动态中的人道主义层面。但是让我明言，不允许人们获取基本的人道主义救济是严重违反国际人道主义法。在冲突期间以

饥饿作武器是战争罪。没有任何原因可以为我们每日看到该国各处的平民丧生开脱。冲突的所有国家和非国家方都受到严格遵守国际人道主义法规则义务的制约。我提请安理会成员注意秘书长的呼吁，即将叙利亚局势提交国际刑事法院。必须追究那些对战争罪负有责任的人。

不幸的是，在过去的两周从阿勒颇市传来更令人震惊的报道。我们都看到该市在政府和在反对派把持下的住区的医院受到攻击的恐怖图像。我要再次绝对讲清楚：蓄意和直接攻击医院是战争罪。对阿勒颇平民住区的肆意攻击也在继续。据报道，政府军和反对派力量近几周以来都在试图推进地盘。最后，报道所称属于停止敌对行动一方的团体和不属于这一方的团体，例如胜利阵线，各自实施的联合军事行动对于稳定局势是一个重大挑战。

阿勒颇的总体局势愈来愈像停止敌对行动之前最糟糕的日子。我已经提到过，据我们理解，美国与俄罗斯达成了阿勒颇及其周边一个沉默日的安排，大马士革时间昨日午夜1分开始。虽然它带来总体暴力程度的减弱，其执行仍是一个挑战。巩固和扩大这个协定将是朝着正确方向的一个重要步骤。我们还希望，早些时候就大马士革若干地区和拉塔基亚乡村地区宣布的沉默日的安排能够巩固，我们欢迎关于沉默日在未来48小时延至大马士革的东姑塔地区的消息。

我们必须使停止敌对行动在全国回到正轨，而且所有各方都必须尽自己的一份力量。接下来，要采取更多的措施，恢复和确保增强对停止敌对行动的监察。在这方面，德米斯图拉特使在过去两天同叙利亚国际支持小组停火任务组共同主席举行了会谈，今天在柏林会晤德国和法国官员。他也单独会见了反对派高级谈判委员会的领导。我欢迎共同主席关于向日内瓦增派职员以加强监督停止敌对行动的决定。

现在谈政治进程。德米斯图拉特使在4月27日向安理会的通报讲得很清楚：为了使人信服，对下一

轮的谈判应当辅之以明显的实地进展，即巩固停止敌对行动，并增加人道主义准入。特使准备在五月晚些时候召开叙利亚内部谈判，但如果没有这两个领域的进展，这样做的真实风险是成为一个失败的政治进程。尤其是，阿勒颇当前的暴力程度对叙利亚各方参与谈判的能力造成负面影响。

秘书长一再讲，这场冲突没有军事解决办法。基本事实仍然是，和平来到叙利亚的唯一途径是通过一项政治解决办法，其基础是从叙利亚内部谈判中产生的一个可信的政治过渡。有鉴于此，在4月13日至27日的一轮谈判中，德米斯图拉特使编写了一份调停人的总结，提出了政治过渡安排向前推进所需要的18点。

在最近那一轮谈判中取得了进展，因为包括叙利亚政府在内的所有参加者都同意，要结束冲突，就需要有叙利亚人领导的过渡。在将来的数轮谈判中，我们需要确定，关于一项政治过渡所提出的各种设想，如何对应第2254（2015）号决议关于可信、包容和非派系治理的要求；该决议认可关于充分执行日内瓦公报（S/2012/522, 附件）的维也纳声明的要求；以及决议重申，对叙利亚当前危机的可持续的解决办法，除其他外必须包括建立一个包容的，有充分行政权力的过渡性治理机构，该机构必须在相互认同的基础上形成，同时确保政府体制的连续性。

在第2254（2015）号决议、维也纳声明和日内瓦公报中，国际社会已经为任何过渡确立了一些核心原则。为了可信的过渡，其中主要包括日内瓦公报中提出的要求，即所有政府机构，包括安保和情报机关，都要按照人权和专业标准行事，并且在有公信力的领导下运作，处于过渡治理机构的控制下。我们处于一个当口，需要重获叙利亚国际支持小组的支持，在充分执行第2254（2015）号决议和日内瓦公报的基础上，推进关于政治过渡进程的叙利亚内部谈判。

依照第2253（2015）号决议和若干其他安理会决议，打击恐怖主义是首要任务。但是，处理这个问题不应阻碍我们就政治过渡展开认真的谈判。既然恐怖主义问题已经在分开、可信和并行的国际轨道处理，它就不应妨碍政治过渡进程的进展。我们还要明确一点，不论是在叙利亚还是其他地方，都容不得恐怖主义。通过政治进程，我们能够打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国和胜利阵线及其意识形态所作的最重要贡献之一就是实现朝着一个包容、民主和参与性的国家的全面政治过渡。

根据第2254（2015）号决议，秘书长和他的特使正在争取到八月份就下一步走法达成一致。我们不能坐失日内瓦谈判提供的机会。如果让冲突各方拖延时间，趁机捞地盘，以加强谈判桌上的地位，那就错了。联合国应力争尽可能早地恢复谈判，以求在此期间，包括阿勒颇在内的，使停止敌对行动回到正轨的努力会取得成果。

主席（以阿拉伯语发言）： 我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请奥布赖恩先生发言。

奥布赖恩先生（以英语发言）： 我首先感谢费尔特曼副秘书长的通报。我响应他和许多其他人的呼吁：结束在阿勒颇和在全叙利亚的屠杀。为了阿勒颇，叙利亚和更多的人民，我们不能坐失日内瓦谈判提供的机会。我高兴地注意到刚刚收到的，由费尔特曼先生宣布的关于达成进一步协议并有希望充分执行的消息。

但是在阿勒颇发生的死亡和破坏不断，使我震惊。在过去十天，政府部队、非政府武装团体以及列入名单的恐怖主义团体在居民区不分青红皂白的攻击和使用爆炸武器的行为加剧，主要祸及无辜平民。死亡人数仍在统计，医护人员正在努力救死扶伤，而我们已经可以估计到，平民死伤数以百计，包括数十名妇女和儿童。阿勒颇人民的生活是悲惨的，已经丧失一切意义。供水、供电等基本和根本服务最多是时有时无。人民每日生活在威胁和恐怖

之中。仍然留在东阿勒颇的大约30万人时时害怕下一次空袭，包括桶式炸弹攻击。

数以千计儿童暂停学校活动，星期五的祷告也被取消。生活在阿勒颇市西部的约130万人蜂拥到地下室，躲避排炮和迫击炮弹。这些炮弹不断砸向他们残破的家园，使人们和人道主义工作人员被困在该市各派系地区。

无论出于任何解释或借口、原因或理由，都不得对平民发动战争。

我将再次重点谈谈对医疗设施的袭击。这些袭击不可宽恕，令人深感不安。最近几天，我们都目睹炸弹和迫击炮弹雨点般落向阿勒颇各地的医疗设施和医护人员，这样的画面令人痛心。4月22日，空袭炮弹击中一辆行驶途中的救护车，司机和急救医生被炸死。这辆救护车前去帮助在阿勒颇东部Al-Huluk街区早些时候遭到的空袭中受伤的人员。4月27日，阿勒颇最先进的儿科保健中心圣城医院——我要重复一遍，一家专门为儿童提供治疗的医院——在遭到一波空袭后被炸毁。各方面都说，这些空袭都是叙利亚政府发动的。包括一些医生在内的50人被炸死，另有80人受伤。4月29日，空袭摧毁了邻近Marjeh广场、由联合国资助的初级保健中心和阿勒颇东部的Boustan Al-Qasir卫生保健中心，造成若干人员受伤，各类设施无法使用。这两个中心目前均由非国家武装团体控制。在目前由政府控制的阿勒颇西部，伊本·鲁世德医院上周被迫击炮弹击中；据称，这些炮弹是非国家武装团体发射的。就在昨天，对阿勒颇西部Al-Dabeet妇产医院的袭击造成3人死亡，另有15人受伤；据称，这仍是非国家武装团体所为。这些可怕的袭击不仅夺走无辜的生命，而且也产生倍增效应，使成千上万平民甚至无法得到最基本的护理，而他们周围的战火愈演愈烈。

更广泛而言，据医生促进人权协会称，冲突期间，对约250处医疗设施的袭击记录在案的超过360次。逾730名医护人员丧生。无论是专门为儿童提供

治疗的医院，还是专门为孕妇服务的医院，都不再是平民能够安全地前去接受治疗的场所。现在，正如我先前在安理会的发言中所说的那样（见S/PV.7682），人们认为住在一家医疗机构附近有风险。

国际人道主义法明确规定，安理会昨天也再次申明（见S/PV.7685），保护和为伤员和病人提供医疗援助和卫生保健是人道主义行动的核心所在。无论他们是谁，也无论他们在交战中属于哪一方，屡屡实施的此类丧尽天良和人性的行为的责任人都必须明白，人们无法也不会忘记他们的行径。对平民的此类袭击违反国际人道主义法。其中一些袭击无异于战争罪和危害人类罪。负有责任的人必须明白，有朝一日，他们将被绳之以法。

我要赞扬人道主义行为体和急救人员的不懈努力，其中大多数是叙利亚人，他们继续冒着生命危险留在阿勒颇和该国各地提供援助。今年，迄今为止，联合国和各伙伴每个月都在阿勒颇市为成千上万人提供拯救生命的援助，其中既有来自叙利亚境内的人，也有越过土耳其边界前来的人。

然而，我们依然极其关切阿勒颇市的安全局势阻碍人道主义援助和行动的情况。过去几天，许多人道主义行为体不得不暂停其行动，无法接触到成千上万儿童，因此，他们上周无法接种疫苗。我们感到惊愕的是，叙利亚政府没有批准我们5月份提出让机构间车队越过冲突线前往阿勒颇市东部的请求。过去几周，叙利亚阿拉伯红新月会暂停在该城东部的活动，这也令人担忧，因为该组织是联合国在叙利亚的一个关键伙伴。同时，我们呼吁有关各方允许该组织尽快恢复其在阿勒颇市东部的活动。事实上，现在刻不容缓。

我们今天正在报告阿勒颇问题，但毫无疑问，不分青红皂白地袭击和摧毁民用基础设施，继续对该国各地的叙利亚人带来深重苦难。我们非常关切该国其他地区的暴力愈演愈烈和对平民的影响；例如，在德拉省，有报道称政府军与非国家武装团体之间发生激战，包括过去一周的炮击和空中轰炸。

底线是，必须立即停止对平民和民用基础设施的袭击。另外还必须向所有需要援助的人民，包括被围困和难以进入地区的人民，提供充分、畅通无阻、无条件、安全和持续的各类援助，包括医疗和手术用品。简而言之，各方必须断然和明确履行国际人道主义法规定的义务和各项安理会决议的要求。

我今天向安理会成员提出的问题仍然是：我们还要容忍再死多少人，再受多少苦难，才能共同努力结束这场影响到叙利亚人、其邻国和该地区以外更多人的无谓和可耻的危机？

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢奥布赖恩先生的通报。

我现在请理事会成员发言。

里克罗夫特先生（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你迅速回应我提出召开一次紧急会议的请求。我欢迎费尔特曼副秘书长和奥布赖恩副秘书长的通报，并欣见这是安全理事会的一次公开会议。

数世纪以来，阿勒颇一直是叙利亚的文化首都，但在这场冲突中，它已成为一个截然不同的象征，即压迫和暴力象征之一，也成为一个阿萨德顽抗到底的象征，即使这意味着毁灭叙利亚本国也在所不惜。我们只消看一下媒体昨天的报道。当地时间上午11时，两枚桶装炸弹落在阿勒颇市的Al-Huluk街区。四人被炸死。刚过正午，叙利亚政权的炮弹至少击中7个街区。数小时之后，下午2时30分，数枚火箭击中沙赫尔街区。我可以继续谈下去，但我认为问题一清二楚：阿勒颇的停止敌对行动实际上已经告终。城市陷入一片火海；人民正在死去。在上个月一周多的时间里，阿勒颇有253人丧生，其中有80名妇女和儿童。正如阿博·埃尔伊兹博士痛苦地指出，“我们的棺材已告罄，无法埋葬我们的朋友、家人与同事”。

停止敌对行动应该是德米斯图拉特使在叙利亚实现政治解决的三大支柱之一，但是，像阿勒颇的

医院和房舍一样，这根支柱遭到阿萨德政权有系统的袭击和削弱。第2268（2016）号决议稍许让人感到乐观，可现在，这种乐观却几乎化为乌有。

阿萨德的行动表明，他没有致力于达成政治解决，也没有致力于为叙利亚带来和平。事情再清楚不过：只要他继续大权在握，就无法实现和平。当他全然无视我们如此之多的决议，命令所属部队阻碍人道主义援助通行；一意孤行，剥夺最需要可能会挽救其生命的物资的人的权利；并且正如我昨天非常痛心听到的那样，蓄意袭击医院时，今后怎能发挥作用？

阿萨德及其盟友将提到恐怖团体胜利阵线在阿勒颇构成的威胁。他们将声称，他们的行动是在保卫叙利亚人民。但无论在什么情况下，怎能为攻击和包围整个城市开脱？又怎能为炮击医院和学校开脱？这些袭击简直是野蛮的集体惩罚，系属战争罪行。我同意秘书长的看法：应全面追究责任人的责任，包括经由国际刑事法院。

安理会对阿勒颇人民负有义务。我们有义务表明，我们致力于保护他们，我们正在努力寻找遥不可及的政治解决方案，以结束这场战争。阿勒颇的男女老幼对我们今天所言能有几分信心？在他们看到这项停止敌对行动协议遭到如此残暴的践踏时，他们对未来任何这样的一项协议还会有几分信心？重建信任和恢复此种信心的唯一办法是制止暴力冲突。为了阿勒颇人民，在采取行动制止这些袭击方面，我们必须态度鲜明，直言不讳。如果没有此种鲜明的态度，他们怎能相信，停止敌对行动协议不会被用来掩饰进一步的军事推进？

因此，我对最近宣布的美国和俄罗斯之间的一项协议表示欢迎，该协议重申在阿勒颇、拉塔基亚和姑塔东部地区停止敌对行动。但是，我们现在必须看到对这一最新事态发展的立即和积极的响应。只有全面执行这一协议，才会让叙利亚人民了解这种亟需的鲜明态度，因为行胜于言。

为支持这一努力，联合王国今天将提议安全理事会通过一项声明，谴责发生在阿勒颇的暴力冲突，并呼吁紧急停止此种暴行。我们对阿勒颇人民——不论是生者还是死者——都负有责任，必须表明，安理会能够在此问题上发出一致的声音，而且我们能够齐心协力制止这种暴力。面对此类野蛮行径，我们不能选择袖手旁观。这么做不啻于同正在摧毁阿勒颇的这些势力串通一气。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：我感谢安全理事会轮值主席埃及今天召集我们召开本次公开辩论会，讨论叙利亚境内局势，更具体而言是阿勒颇的局势。法国主动与联合王国一道，要求召开本次会议。我还感谢费尔特曼先生和奥布莱恩先生所作的通报。

在维也纳启动的外交进程今年2月27日随着一项停止敌对行动协议在叙利亚全境生效而画上句号，同时也给人们带来了希望。法国对2268（2016）号决议投了赞成票，并对这项协议表示欢迎，因为它有助于缓解紧张局势，而且也是一个机会，可以使叙利亚人终于看到外交进程导致暴力减少和平民状况改善。近一个月来，尽管人道主义进展从未达到他们的期望，但是，停止敌对行动仍使民众看到了局势的改善，此一情形是这场冲突五年前爆发以来人们从未见过的。

自上个月以来，我们看到，停止敌对行动协议的脆弱结构已然千疮百孔，今天甚至有崩溃的可能。让我们直说吧。阿萨德政权是主要责任方；4月22日该政权对阿勒颇发动的新攻势明显而可悲地体现了这一点。从许多方面看，阿勒颇之于叙利亚，如同当年萨拉热窝之于波斯尼亚，都是一个象征，一个交汇点和一个饱受苦难之地。阿勒颇是一个具有象征意义的城市，有着数千年历史，并被视为世界文化遗产的一部分；它也是一个交汇点，各种文明在此冲突融合，给这个城市留下了深深的多样性印记。现在，这个城市正在遭受磨难。四年来，这个温和反对派的堡垒一直在抵抗巴沙尔·阿萨德政权和达伊沙的持续进攻。

对于那些想要利用停止敌对行动协议作为烟幕弹来夺取阿勒颇的那些人，我们绝不能视而不见。这尤其是因为在其对阿勒颇的新攻势中，现政权无所不用其极，包括蓄意袭击平民。我们现在正在目睹其后果。重燃的战火仅在数日内就造成280多人死亡，并又一次导致大批流离失所者涌向土耳其边境。又开始对人口密集的居民区使用桶式炸弹，其主要目的是在民众中间散播恐怖。法国一再谴责此类行径。

尽管安全理事会昨日一致通过了旨在保护医护人员和设施的第2286（2016）号决议，叙利亚政权仍在蓄意有计划和有系统地将其作为袭击目标。4月25日，5名白盔人员在其离阿勒颇不远的Al-Atareb的中心遭蓄意袭击时被打死。4月27日，圣城医院遭叙利亚政权蓄意轰炸，造成大量伤亡。4月29日，位于阿勒颇的Al-Marjeh卫生中心被完全摧毁。巴沙尔·阿萨德政权对阿勒颇地区停火协议破裂负有全部责任。面对暴力冲突愈演愈烈之势，法国与联合王国感到有责任促请安理会召开本次会议。

就在此刻，俄罗斯人和美国人之间的脆弱协议刚刚开始生效，这是一个令人鼓舞的迹象，但是，它需要得到确认，然后转化为实地的事实。为了在叙利亚全境恢复停火并保持这个政治势头，我们还须做大量的工作，以确保停火协议得到有效遵守。否则，我们会看到，可怖的情形将再度出现，冲突将死灰复燃。我们不应忘记，这些冲突已导致40多万人死亡，数百万人沦为难民，并摧毁了整个国家。

法国认为，安全理事会可发挥重要作用，监督各方遵守停火的情况，并通过仔细研究日内瓦工作队根据第2268（2016）号决议的要求每月传递的信息，对最严重的违反停火行为予以惩罚。同时，叙利亚政权的支持者必须承担起责任，并利用其对大马士革政权的影响力使枪炮声真正归于沉寂，因为该政权对待协议往往口是心非，作出口头承诺只是为了更彻底地违反协议。

斯塔凡·德米斯图拉特使上周对我们大家发出了警告，他强调，停止敌对行动协议危在旦夕。我们确信，必须集体动员起来，对这一警告作出紧急回应。就其本身而言，法国在这方面将不遗余力，我们的努力将特别基于三个主要轴心。

在本次会议结束之后，我们希望安理会将能发出一项明确的讯息，即，必须结束在阿勒颇的冲突，并加强停止敌对行动协议。要做到这一点就必须确保有关各方遵守第2268（2016）号决议，这项决议作为俄罗斯和美国的一项联合提议获得了一致通过。我们必须继续动员国际社会对叙利亚政权施加压力，并努力重建积极的势头。正是本着这一精神，法国外长让-马克·埃罗先生及其德国同事今天与德米斯图拉特使和温和反对派的负责人利雅得·希贾布举行了会晤。

最后，正如斯塔凡·德米斯图拉上周在安理会所做的那样，法国数日来一直在呼吁，我们立即组织一次叙利亚国际支持小组部长级会议，以实现三项目标：第一，促成各方作出遵守停火协议的更强有力保证；第二，重申必须保护平民并为其提供援助；第三，恢复谈判，以期找到一项政治解决办法。

归根结底，指引我们的唯一指针应当是，尽一切努力结束阿勒颇乃至整个叙利亚的暴力冲突，并使旨在执行第2254（2015）号决议和2012年6月30日《日内瓦公报》（S/2012/523，附件）的谈判得以恢复。如果我们想要结束叙利亚的悲剧，我们别无选择。

奥亚尔顺·马切西先生（西班牙）（以西班牙语发言）：我要感谢联合王国要求召开本次安全理事会紧急会议。

就在昨天，在本会议厅这里，无国界医生组织主席就坐在叙利亚代表团现在所坐位置上发言指出，过去几天来，阿勒颇发生了300多次袭击，有数百名平民被打死，有六个医疗设施被摧毁（见S/PV.7685）。上周在一次非公开会议上我们说过的

话，今天我们要公开重复，如有必要，更紧急地重复：我们必须立即纠正叙利亚局势，在这一冲突中要沿着三条轨道推进，即：停止敌对行动，进行政治谈判，处理令人绝望的人道主义局势。安全理事会必须通过与各方的双边努力并通过一项关于我刚刚提到的三个问题的声明来支持秘书长叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生的工作。正如秘书长特使所说的那样，现在当务之急是停止敌对行动。冲突各方必须紧急遵守第2268（2016）号决议所确定的各项要素。下一步必须是回到谈判桌前，以便一劳永逸地审议叙利亚的政治过渡。

昨天发生了最新一次袭击医院事件，这次袭击是反对派部队发动的。在此之前，政府军实施了其他袭击。所有这些袭击都极为严重。我们再次要求冲突各方特别是阿萨德政府在开展敌对行动时遵守国际人道主义法。

奥布莱恩先生在闭门磋商期间说过这样一句话，昨天无国界医生组织主席也重复了这句话：在阿勒颇，生活在一所医院的隔壁是危险的。奥布莱恩先生今天再次提醒我们注意这一情况。做一名医生、一位病人或一个探视病人的家人往往比做一名战斗人员更危险，真叫人难以相信。

阿勒颇是第一次机会，籍以显示我们对第2268（2016）号决议是认真的。正如我昨天所说的那样，面对袭击医疗设施和医疗工作人员的行为，我们的容忍限度应当是零。我们希望阿勒颇仍然幸存的医疗工作人员和病人最先看到这项决议产生的某种结果。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生和主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员斯蒂芬·奥布莱恩先生。我还要感谢联合王国要求召开今天的重要会议。

今天被称为阿勒颇的城市7000多年以来一直持续有人居住。数百年来，它被接连而至的帝国——希腊人、罗马人、十字军、奥斯曼人以及更多

人——得而复失。它是包括穆斯林、犹太人和基督徒在内的各种贸易者和商人的家园。这并非久远之事。长期以来，人们在该市的建筑中可以观看到、在该市的饮食中可以品尝到、在该市的文化中可以感受到这些影响。到十六世纪，该市已经闻名遐迩，以至于莎士比亚在《奥塞罗》和《麦克白》中提到了它。

一座城市非经各种重大挑战洗礼是不会成为世界最古老城市之一的。阿勒颇经受过战争、占领和地震。1260年，它经受过蒙古人的围困。在这么多世纪之后，这样一座城市可能看起来能够经受住任何事情。但是，近日有些年轻的叙利亚人在社交媒体上传播一句口号：“阿勒颇在燃烧”。在经历五年战争之后，最近爆发的暴力已经威胁该市剩下的一切。就在今天，秘书长叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生还警告说，持续不断的暴力可能是灾难性的，它会迫使40万更多居民逃离。试想这些更多居民流离失所所造成的涟漪效应和后果。

要在整个叙利亚实现和平，需要在三个方面取得进展。要挽救阿勒颇——阿勒颇剩下的一切——需要在同样的三个方面取得进展。事情并不那么复杂。正如德米斯图拉特使先前强调的那样，这三个因素就是：停止战斗，改进人道主义准入，以及参与政治谈判以便实现过渡。今年已经实际显示，只要有政治意愿，所有这三个因素都是可能的，不论执行得多么晚、多么参差不齐和多么不完美。停止敌对行动迄今已拯救了一些生命。人道主义准入尽管仍然受到严重限制，但终究已经略有改进。而且，德米斯图拉特使已召集各方在日内瓦举行会谈。所有这三条轨道都是相互联系和相互依存的。我们不能像有些人辩称的那样忽视其中任何一条而期望其它两条成功。

近日，正如阿勒颇发生的情况最清楚证明的那样，所有这三条轨道都处于严重危难之中。第一，正如其他人已经指出的那样，在阿勒颇许多地方，停止敌对行动已经让位于骇人听闻的暴力。叙利亚人权观察站报告称，仅自4月22日以来，阿勒颇就有

270多名平民被打死。尽管所有各方都对这一暴力起了推波助澜的作用，但这一军事升级在很大程度上要归咎于单一当事方——阿萨德政权——的行动。根据实地可信行为体记录，仅在过去这两个星期，阿萨德政权就向该市发动了300多次空袭和110多次炮击，发射了18枚导弹，投掷了愈68颗炸弹。这一切都是在仍然口口声声说愿停止敌对行动之时发生的。在此背景下，美国一直在同德米斯图拉特使和俄罗斯联邦紧急合作，以便重申在叙利亚全国各地停止敌对行动。通过这些努力，停止敌对行动协议各方今天早些时候同意再次承诺在阿勒颇市内和郊区停战。该市已经变得较为平静。我们敦促各方充分遵守协议，以便真正停止敌对行动——不仅在阿勒颇，而且在全国。

阿萨德政权及其一些支持者有时声称在攻击胜利阵线或达伊沙，但阿勒颇那些被击中的场所显示，情况并非如此。试看这份4月20日至29日期间——这并非久远之事，而是过去两周发生的事情——遭该政权及其盟友袭击的目标清单。在这场冲突期间，事实证明叙利亚人权网络高度可靠，这份目标清单就是该网络提供的，内容如下：位于Bab Al-Nairab居民区的一辆救护车、位于Al-Sakhour区的一个公共市场、位于Al-Atarib的一个民防中心、位于Al-Ameriyeh的一家面包店、位于Bab Al-Hadid区的一所学校以及位于Al-Sukkari区的一座清真寺。根据国际法，必须遵守对平民与军人、民用目标与军事目标予以区分的原则。然而，每天出自阿勒颇的照片和录像均显示，这一区分已被忘掉。

有一点要指出，胜利阵线或达伊沙实施的暴力是由并非停止敌对行动协议缔结方，因而不受该协议保护的团体所为。不能要求已经签署停止敌对行动协议并遵守该协议的其他反对派团体对毫未掩饰意欲继续战斗的恐怖分子的所作所为负责。从这场战争中以及从未能达成政治解决办法和实现政治过渡这一状况中获益最多的莫过于恐怖分子。然而，我们不能良莠不分，而将无辜者与有罪者混为一谈。

这些袭击给阿勒颇的平民造成了不可估量的损失，致使该市人道主义局势不断恶化。但该政权还采取更多措施，显示其加剧阿勒颇平民苦难的明显意图。叙利亚政府限制人道主义准入，阻止援助，因此破坏推进和平解决的第二个要素。叙利亚国际支持小组刚刚得知，正如奥布莱恩副秘书长在今天会上证实，叙利亚政权仅批准联合国5月计划为被围困与难以进入地区25%的民众提供八次援助，不批准联合国5月计划中要求进入的任何阿勒颇地点。这是纯属巧合，还是为了配合该政权的大规模进攻，旨在对阿勒颇人民施行恐怖的行动？

尽管安理会无需被提醒，但第2254（2015）号决议要求快速、安全、无阻地出入叙利亚全国各地。现在，阿勒颇急需大量援助。我们在发言中经常谈到遇难者，但想想所有受伤、急需救助的民众。第2254（2015）号决议禁止截留车队运载的药品和医疗用品，但据人道主义事务协调厅（人道协调厅）记载，这是叙利亚各地通行的做法。允许车队运载的医疗用品通过是少数例外现象。截留车队运载的医疗用品是一种规则，是叙利亚政府官员全面执行的规则。

仅举一个例子。在最近前往拉斯坦的一个车队的路上，政府当局甚至截留助产包内的剪刀和麻醉药。谁会这样做？让我们坦言，这样做的人根本不在乎安理会禁令。他们不在乎，已经不再留意。

与此同时，该政权蓄意攻击最先的紧急救援者、医务工作人员和医疗设施。2010年，阿勒颇有33家医院，据报今天还在运作的已不到10家。众所周知，最近的一个例子是圣城医院被毁，这家医院遭到残暴袭击，至少造成50名平民死亡，其中包括市内最后一名儿科医生Muhammad Waseem Moaz医生，有位同事称他是医院里最可爱的医生。他把家人送到土耳其安全之地，而自己却留下来为人看病。他兢兢业业热爱病人，经常睡在医院，以备夜间有儿童需要急救。

根据医生促进人权协会，杀死这位伟大医生和其他许多人的，实际上是战争开始以来医院受到的第三次袭击。这不是意外事故。如果失误击中医院一次，可以作出调整，修正目标，但这是蓄意攻击。过去一个星期，阿勒颇全市至少有六家医疗设施遭到攻击。我们得悉，最近一次攻击是昨天政府控制地区的Dabbit妇产科诊所遭袭，造成多名平民死亡。所有这种攻击都应该受到谴责。就在昨天，安理会通过了第2286（2016）号决议，特别强调武装冲突中保护医务人员和获得医疗服务的重要性。每个安理会成员国都投了赞成票，现在是要求在现实环境中，即在叙利亚执行该项决议的时候了。这意味着立即施加压力，要求叙利亚政权和不惜炮轰医院的任何团体遵守国际人道主义法规定义务，停止以平民和民用基础设施，包括医院和医务人员为攻击目标。

因而，我要谈谈解决冲突取得进展的第三、即最后一个要素：政治谈判，争取实现政治过渡。经过五年战争之后，应该非常清楚，只能通过政治对话，才能解决冲突。阿勒颇就是军事力量能为叙利亚人民实现某些东西的信念破产的生动见证。需要政治解决，这正是2015年12月我们通过第2254（2015）号决议时安理会达成一致的立场。然而，我们看到，特别是某一方公然无视第2254（2015）号决议，违背在全国范围内全面停止敌对行动，全面、迅速、无阻地提供人道主义援助的承诺。这破坏谈判所需的条件，使寻找共同点，达成妥协变得极端困难。

最后我谨指出，阿勒颇局势恶化，很多方面都有责任，但首要责任何在，不容置疑。首要责任在于在全国各地犯下类似罪行的政权：这个政权围困叙利亚各地15个城市，不准数百万叙利亚人接受援助，造成无数本可预防的平民死亡；这个政权应对医生促进人权协会记录1月至3月发生的13次袭击医疗设施事件其中12次，以及袭击中死亡的25人中24人的死亡承担责任；这个政权应对上周袭击阿勒颇省Al-Atareb镇的一个叙利亚民防站，导致五名志愿

担任社区最先紧急救援者的勇士Ahmad Abdullah、Khaled Bashar、Ahmad Mahmoud、Hamdo Haj Ibrahim 和 Hussain Ismail 遭难，成为战争开始以来以身殉职的逾115名“白盔”人员中最近死亡者的空袭承担责任；同样是这一方、即这个政权也应对在冲突中死亡的40万、而且还在增加的人数其中绝大多数人的死亡承担责任。

导致阿勒颇战火连天的主要负责方是一个联合国会员国，这应该使我们反感。这个联合国会员国残忍无情，不顾人民的极端痛苦。这应该激励我们团结起来。所有有影响力的国家，尤其是俄罗斯和伊朗，必须施加压力，要求该政权履行承诺和义务。就我们而言，美国将继续施压，要求反对派也这样做。我们将与俄方同事一道努力，争取恢复在阿勒颇和叙利亚其他各地切实持久地停止敌对行动，促进政治过渡，摆脱阿萨德。这是最终结束战争的唯一途径。整个叙利亚国际支持小组必须参与实现这一目标的努力。

今天，身在阿勒颇的叙利亚外科医生Osama Abo El Ezz在纽约时报上撰文写道，过去五年，他失去了许多同为医疗专业人员的亲密朋友。他写到，过去一周来，“轰炸猛烈已经达到甚至连石头都在着火的程度”。关于停止敌对行动，他写道，

“虽不完美，但为叙利亚平民提供了暂时摆脱五年暴力、短暂的喘息机会。人们已经开始在休战期间休养生息，重新开始生活。”

他继续叙述道，现在，阿勒颇人在等待死亡，有人甚至祈求死亡带他们离开“这座在焚烧的城市”，这是他的话。在座各位必须不懈努力，恢复和保持叙利亚人民渴望且应该得的停止暴力和喘息的机会，确保他们能够获得必要的人道主义援助，以求生存 — 许多人现在已处在死亡的门口 — 并促成政治解决，那是逃脱每日地狱煎熬的唯一途径。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我们感谢杰弗里·费尔特曼和斯蒂芬·奥布莱恩的通报。

由于停止敌对行动，叙利亚境内的暴力程度显著下降。停止敌对行动是经过俄罗斯联邦和美国主导努力促成并得到第2268（2016）号决议的确认。在这场旷日持久的冲突中，此举确实是一个突破，打开了和平解决的新前景。必须由叙利亚人自己决定他们在联合国支持下和平解决的框架。

总体来说，两轮谈判进展良好。然而，并非所有反对派力量均展示了达成协议意愿。利雅得集团再次采用不同立场，他们尚未拟定明确立场。在叙利亚许多地区，休战得到遵守。经过俄罗斯在Hmeimim开设的叙利亚和解中心的努力，许多武装部队和城镇纷纷加入休战。今天，休战覆盖了90个城镇。与此同时，已与城市长老、战地指挥官和地方行政当局代表举行了数百次会议。一些省份正在慢慢恢复和平的生活。

我们不应质疑执行停止敌对行动导致局势得到了根本改善，但这也促使希望叙利亚冲突持久不息的另一些人蠢蠢欲动。我们还认为，只是为了对叙利亚政府提出新的指控而对未经核实的事件进行公开批评会适得其反。这种情况已经发生不只一次。包括阿勒颇在内的叙利亚某些地区局势逐渐恶化，令人严重关切。政府军正在努力击退圣战分子的大规模攻势。过去数日，我们看到来自该市由圣战分子控制部分的炮击显著增加。他们正在使用所谓的地狱之炮—装满微小金属碎片的燃气罐，它们具有毁灭性的影响。根据定义，这些武器具有滥杀滥伤作用，目的是为了消灭与恐吓平民。

我们早就听到有人许诺：所谓的温和反对派的武装部队将断绝与人民胜利阵线的一切联系，撤出其占领的领土，并且明确表示准备参与和平解决。这一点迄今尚未发生，这就产生了一个问题：那些对各方具有影响力的人是否有政治意愿？我们开始产生一种印象，即：外部支持者不能或者不想影响叙利亚反对团体，迫使其与恐怖分子保持距离。

作为叙利亚国际支持小组的共同主席，俄罗斯和美利坚合众国准备继续共同努力，以确保局势降

级。至少我们希望看到局势这样发展演变。俄罗斯和美国的军事专家每天都在一道努力。此时此刻，一个对违反停止敌对行动协定之举做出快速反应的联合中心已经在日内瓦开始其长期运作，最大限度地对局势进行有效监测。必须指出，从10月份我们开始进一步介入叙利亚局势以来，俄罗斯就向美国提出过这样的合作建议。不幸的是，经过了六个月之后，才走到这一步。但是，我们希望，这将是努力制止叙利亚流血的一个重要步骤。

由于做出军事和政治领域的努力，拉塔基亚和姑塔东部已恢复平静，我们的目的是保持其长久平静。经叙利亚政府和温和反对派的同意，俄罗斯与美国希望于5月3日实现阿勒颇的平静。然而，恐怖团体的袭击打乱了计划中的时间表。当日，反叛分子先进行大规模炮轰，然后试图通过从西侧发起协调一致的攻势来击破防线。人民胜利阵线、Ahrar ash-Sham、Jaish al-Islam、Harakat Nour al-Din al-Zenki以及当地的犯罪团伙均参与了攻势。所有这些团体对居民区进行了一整天的轰炸。具体而言，Martyrs of Badr Brigade声称对毁坏Al-Dabit妇幼医院负责。过去24小时中，有数十人死亡，数百人受伤。

伊拉克和沙姆伊斯兰国、人民胜利阵线以及其它恐怖团体未被纳入停止敌对行动的框架。暂停打击恐怖分子的斗争，让其得以重整旗鼓，是不可接受的。任何人都不会放过这些恐怖分子和那些违反联合国第2254 (2015)号和第2268 (2016)号决议所要求的停止敌对行动协定的人。

我们要补充的是，禁止化学武器组织（禁化武组织）掌握了叙利亚境内使用芥子气的确凿证据，而且有正当理由可以认为恐怖主义分子正在使用战争毒气。正如禁化武组织总干事最近所确认的那样，存在这些团体已拥有生产有害物质能力的惊人风险。不幸的是，就在我们需要采取一切必要措施阻止恐怖分子的化学活动之际，安理会一些西方成员却利用捏造的借口，阻挠俄罗斯和中国旨在遏制

恐怖分子在叙利亚境内和周边生产化学武器这一威胁的倡议。

我们必需继续在和平解决叙利亚问题上作出认真努力，并支持俄美的努力。请允许我们明确指出，我们必需彻底制止一切挑衅。显然，叙利亚境内的恐怖团体如果没有外部支持，是不可能采取如此规模的行动的。我们需要得到协助，以切断对恐怖分子的供给，最重要的是切断跨叙利亚-土耳其边界的供给。应该迫使有人支持的各方参与谈判，这将有助于确保叙利亚的和平。我要对一名发言者提出的一个具有修辞色彩的问题稍作修改后，再次提出这个问题：你们怎么能够容许为了实现某一方或其伙伴的地缘政治目标，而听任一个古国在一场旷日持久的血腥冲突中毁于一旦？

我们希望日内瓦会谈将于5月份恢复，并导致进一步的谈判。我们呼吁各方建设性地加入对话，而不进行任何威胁或破坏。至于说联合王国提议的新闻谈话，我们当然会考虑，但是，倘若联合王国代表团曾征求过正在领导停火努力的叙利亚国际支持小组共同主席俄罗斯和美国的意见，我们本会将其视为敦促安全理事会促进维持停止敌对行动状态而作出的十分认真的努力。现在我对它的看法是，它更多的是一种宣传姿态。但是，我们将拜读案文，并与我们的军方同仁协商，他们正与我们的美国同事一道，在日内瓦开展相关工作。

范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：我们也想感谢联合王国召开今天的会议。我们认为，在安理会大厅公开讨论叙利亚局势、特别是阿勒颇局势十分及时。

新西兰对阿勒颇和叙利亚其它地方的暴力深表关切。我们对交战各方及其所有支持者对叙利亚人民惨不忍睹的痛苦表现出明显冷漠仍深感震惊。阿勒颇市内和周边暴力的升级表明，各方仍继续寻求以军事手段来实现其目标。然而，正如我们在这个会议厅和隔壁的磋商室多次说过的那样，军事手段无法解决这场冲突。我们欢迎美国和俄罗斯联邦

商定延长在阿勒颇、拉塔基亚以及姑塔东部停止敌对行动时期的消息。但是，要让和平有机会得以实现，就必须在叙利亚全境全面恢复停止敌对行动，并对和平进程再次做出真心承诺。

各方必须充分致力于和平进程。这意味着遵守国际人道主义法。这意味着遵守安理会的各项决议，这意味着把叙利亚人民的福祉置于狭隘的政治与军事目标之上。2015年年底根据第2268（2015）号决议建立的当前这个政治进程是我们五年来拥有的结束这场可怕战争的最佳机会。我们绝不能错失这个机会。我们大家都有责任支持会谈，支持特使，并且向谈判桌前的各方施压以使其真诚地参与。

我们认为，真诚意味着扩大人道主义援助的准入，谈判释放被羁押者，停止交战，并且就政治过渡的实质问题进行接触。它还意味着停止对学校 and 医院的攻击，准许人道主义车队运送医用物资。就在昨天，安理会一致通过第2286（2016）号决议，提醒战斗人员注意武装冲突规则，要求保护医务工作者，并且要求追究那些无视这些规则者的责任。最重要的是，在此背景下，真诚意味着遵守停止敌对行动协议的精神，意味着停止交战和夺取土地的企图。

根据过去两周我们听到的联合国代表的各种报告，过去数日阿勒颇发生的情况完全在意料之中。虽然我们明白一直在努力打击人民胜利阵线，但是不难得出这样的结论，即：所发生的一切只是一项精心策划的计划的一部分，目的是在认真开展和平谈判之前，夺取叙利亚的第二大城市。

新西兰充分致力于打击恐怖主义的国际努力。正如我们在安理会大厅和隔壁会议室所说的那样，这应该是一个把我们团结起来的问题，然而却并非如此，而且有一种趋势日渐盛行，即松散地使用“恐怖主义”和“恐怖分子”这两个词，为军事对策开脱。这种做法必须停止。开展任何军事行动都必须充分尊重国际人道主义法。这当然意味着避免对平民和民用目标的袭击。必须尊重区别对待、

相称和禁止不加区别袭击的要求，即使在打击恐怖分子时也应如此。要使停止敌对行动协议和和平进程有机会成功，就必须作出更大努力，来区分参与和平进程和留在进程之外的团体，并对推动和平进程这一总体政治需要给予更多重视。

美国和俄罗斯与特使及地区其它各方协调，正在举行会谈，这是我们在短期取得进展和结束战斗的最好机会，特别是在阿勒颇城及其周边地区。我们欢迎会谈，我们欢迎最近作出的宣布，我们期待在进一步划分地理边界等领域取得进一步进展，并且期待采取其它措施来恢复并维持停止敌对行动状态。

尽管美国和俄罗斯作出的努力至关重要，但它们并不是唯一能使形势改观的行为体。新西兰支持叙利亚国际支持小组和安全理事会为政治对话提供支持。我们对任何有助和有效的行动都持开放态度，我们特别欢迎特使、美国和俄罗斯就安理会如何最好地支持他们的努力发表看法。

我们都必须记住，这个问题利害攸关。和平进程破裂对叙利亚人民和维护他们已支离破碎国家仅有的东西来说，将是一场灾难。我们期待对联合王国刚刚散发的新闻谈话稿进行讨论，并且期待早日就谈话稿达成一致。

叶利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：我感谢联合王国代表团和主席国埃及倡议举行本次非常及时的公开通报会。我尤其感谢各位通报人详细介绍了当前叙利亚的总体局势，特别是阿勒颇的局势。

乌克兰强烈谴责近期在阿勒颇城内及其周边地区实施的空袭和不加区别炮击，袭击已导致250多人死亡，数千人受伤。上周，在阿勒颇无辜平民居住的苏卡里地区，圣城医院遭到轰炸，导致两名医生死亡，其中包括该城仅有的一名儿科医生，此外还有三名医疗支助人员和包括儿童在内的数十名病人死亡。昨天，阿勒颇又有一座医院，Al-Dabit医院遇袭。至少有3人死亡，几十名平民受伤。

我们也在叙利亚的德拉等其它地区看到了暴力升级，这些地区再度出现激烈交战的空中轰炸。我们赞扬叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生努力帮助叙利亚停止敌对行动协议重回正轨。但是，叙利亚政府在阿勒颇推动军事进攻，造成战事更加激烈，导致数十名困在城内的平民死亡，在这种情况下，我们如何能够实现这一目标？

我们听到有人宣称，袭击的目标是胜利阵线。但令人不可接受的是，在此过程中，医院和城市的其它重要基础设施被毁，导致成千上万名平民断水断电，无法获得医疗护理和食物。我们很难相信，叙利亚政权的此次进攻会有可能未经其主要盟友允准，而它的这个盟友以谈判进程调解人自居。足够令人惊讶的是，这个代表团几分钟前还试图说服我们：“叙利亚局势近期得到显著改善。”

空中轰炸必须停止。对平民的不加区别袭击必须停止。只有立即重新承诺停止敌对行动，叙利亚人民的困难处境才能缓解，这必须包括阿勒颇。有鉴于阿勒颇市及其周边暴力迅猛升级，乌克兰认为，一致通过关于武装冲突中保护平民的第2286（2016）号决议是非常及时和极其重要的一步。我们呼吁各方全面履行该决议的各项规定。做不到这一点，停止敌对行动协议就会破裂，导致暴力造成更多死亡和破坏，并进一步破坏找到叙利亚冲突协商解决办法的前景。在这方面，我们呼吁各方恪守它们根据第2268（2016）号承担的义务，停止敌对行动，并在日内瓦恢复实质性会谈，讨论第2254（2015）号决议规定的各个方面。

最后，我要正式指出，我国代表团大力支持联合国刚刚散发的新闻谈话草案。我们应紧急核准这项草案，根本不应把它当做俄罗斯代表团所称的“宣传”措施来对待。我们促请安理会其它成员认真研究这一草案。

吉川先生（日本）（以英语发言）：我感谢主席召集本次会议，讨论阿勒颇局势。我也要感谢费

尔特曼副秘书长和奥布莱恩副秘书长所作的详尽通报。

几乎就在两个月前，我们一致通过了第2268（2016）号决议，完全支持美国-俄罗斯联邦关于在叙利亚停止敌对行动的联合声明。在通过这项决议之后，我们看到，叙利亚政治进程取得了一些出色进展，人道主义准入获得了显著改善。但是，由于危机远未结束，我们不能满足于这些临时性成果。

与此同时，我们应当承认，停止敌对行动给叙利亚人民带去了希望。现在，这一希望正在叙利亚破灭，特别是在阿勒颇，该城是一个重要的中东文化遗址。我们看到，阿勒颇的暴力和战事加剧。有鉴于此，我们欢迎有关美国和俄罗斯达成协议，把停止敌对行动范围扩大到阿勒颇的最新消息。我们希望，这一值得欢迎的努力得到落实。

日本强烈促请各方充分执行第2254（2015）号和第2268（2016）号决议。昨天，安全理事会一致通过了第2286（2016）号决议，内容是保护医务人员和医疗设施。这项决议并未把重点放在任何具体冲突地区。但是，叙利亚，特别是阿勒颇，正是该决议设想解决的典型情况。

要在阿勒颇执行第2286（2016）号决议，在实地有影响力的国家的作用至关重要。日本促请各国，特别是阿拉伯叙利亚共和国和叙利亚国际支持小组成员国全面执行这项决议。

关于联合王国几分钟前散发的新闻谈话草案，我支持安理会发出明确信息的想法。草案似乎囊括了所有要点。

最后，我要表示，日本将继续与安理会及叙利亚国际支持小组成员共同努力，帮助找到持久政治解决办法，给叙利亚人民更美好未来的希望。

罗塞利先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：首先，我谨感谢联合国代表团和法国代表团要求

召开本次会议。我感谢主席竭尽全力，使本次会议得以举行。

我也要感谢费尔特曼先生和奥布莱恩先生所作的通报。我仍然怀着希望，期盼奥布莱恩先生某一天会来到安理会，宣布说“我有一些好消息。”但遗憾的是，在我在这个会议厅的四个月中，我们面对的一直是残酷的现实。大概50年前，在谈到另一场战争时，美国诗人罗伯特·艾伦·齐默曼——他更为人知的名字是鲍勃·迪伦——曾经问过这个问题：

（以英语发言）

“还要再死多少人，他才会醒悟已有太多人死去？”这个问题在今天与当时是同样有效的。我们还必须看到多少人死亡？还有多少医院必须被摧毁？还有多少儿童必须被打死？还要多少人？看来对于一些人而言，某些游戏比人的生命更加重要。

在我们这样的政府间组织里，对这类问题的主要责任落在会员国身上，特别是那些直接参与的国家，尤其是那些直接参与并支持冲突某一方的国家。我们欢迎美国和俄罗斯作出联合努力，以便使停止敌对行动的范围能够包括阿勒颇。叙利亚正在受难，阿勒颇正在受难。因此，我们希望它们将能够对实地的不同行为体施加必要的压力。

我们决不能忘记，在不同非国家武装团体参加战斗的地区的混乱局面中，任何跨越边界的非国家团体——即使它仅仅由于情况需要与恐怖团体结成联盟——就与恐怖团体一样是一个恐怖组织。因此，目前参加谈判的主要国家应当对它们有影响的任何一方施加各种可能的影响力，以便左右实地局势。

乌拉圭仍然准备支持旨在加强停止敌对行动、人道主义准入和政治进程的努力和举措——即斯塔凡·德米斯图拉先生提到著名的三个契约。我们将继续为此竭尽全力。

西斯先生（塞内加尔）（以法语发言）：我也感谢费尔特曼先生和奥布莱恩先生的通报，并感谢法国和联合王国代表团在阿勒颇暴力空前升级之后请求召开安理会本次紧急会议。数千年来，阿勒颇是丰富文化和文明的摇篮，被列入世界文化遗产名单，自停止敌对行动中止以来，这个城市承受了叙利亚危机的主要冲击。

正如通报人刚才所证实的那样，由于2月协议多次遭到违反，停止敌对行动协议所带来的希望不久就因为对平民人口发动的猖狂攻击而破灭。过去几天里数百人丧生，该城已成为冲突各方对包括妇女与儿童在内的平民以及对医疗设施和市场发动不分青红皂白的攻击的场所。不幸的是，仅举几例，在霍姆斯、大马士革和代尔祖尔发生了同样的情况，那里的冲突造成了平民的惨重损失。

鉴于这一惊人的局面，塞内加尔代表团强烈谴责这些违反行为，联合国人权事务高级专员正确地描述，这种行为展示了对平民生命的可怕蔑视。在目前和平谈判的关键阶段，同样必须敦促各方遵守获得安理会第2268(2016)号决议赞同的2月停止敌对行动协议，并履行其国际人道主义法义务。

这些冲突是在秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉先生领导的冲突各方之间的谈判进程的特别时刻发生的，因此，塞内加尔欢迎美国国务卿与俄罗斯、沙特阿拉伯、法国和德国外长举行会议，努力促进有利于恢复停火的气氛。我们冒昧地希望，在叙利亚国际支持小组的宝贵协助下，这些努力将为现已进入第五年的这场危机的平民受害者产生成果。安理会现在比以往更加有责任确保恢复和谈，真正实现停火，并且本着和解精神开展由叙利亚人主导的政治过渡。

鉴于恐怖主义目前对叙利亚冲突造成的重大影响，我国代表团谨坚决谴责对叙利亚平民发动的持续的恐怖袭击，就像目前在阿勒颇的情况。面对这一局面，塞内加尔认为，我们必须发表一项声明，向冲突各方发出明确的信息。

最后，我重申，我国代表团充分支持秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉先生的努力。同样，我们欢迎刚刚宣布的俄罗斯与美国达成的协议，并呼吁叙利亚国际支持小组成员继续加紧努力，对基于日内瓦公报（S/2012/523，附件）以及第2254（2015）号和第2268（2016）号决议的政治解决作出有意义的贡献。

苏亚雷斯·莫雷诺先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（以西班牙语发言）：我们感谢就阿勒颇局势召开本次会议以及费尔特曼先生和奥布赖恩先生所作的通报。

我国代表团密切关注了阿勒颇事态发展，并对实地局势可能危及自停止敌对行动开始实施以来所取得的进展感到关切。但是，我们认为，应当维护并加强日内瓦政治论坛。毫无疑问，停止敌对行动对和平谈判产生了积极影响。叙利亚的局面近几个月来发生了变化，尤其是在2月底不同反对派团体参加和平进程以来，同时，正如我们在阿勒颇和其他叙利亚城市所看到的那样，其他团体继续与胜利阵线协调军事行动。

应当不设条件地尽早恢复各方在由秘书长特使斯塔凡·德米斯图拉先生领导的和平进程中进行的日内瓦谈判。我们重申，我们支持德米斯图拉先生推进全面和平进程，优先把谈判作为结束该国在过去五年中深受其害的恶性战争的唯一途径。为此，我们敦促叙利亚反对派表现出建设性态度，承诺努力打击胜利阵线及伊拉克和沙姆伊斯兰国（伊沙伊斯兰国）。我们强调，第2268（2016）号决议未涉及此类恐怖团体，必须根据国际法打击和推翻这些团体。

关于和平谈判，我们认为，反对派的利雅得政纲的决定无助于达成我们都期望的最终解决叙利亚问题的办法。因此，我们希望，有关各国能够运用它们的影响力来说服反对派参加这些政治谈判，反对伊沙伊斯兰国和胜利阵线——这些团体对国际和平与安全构成威胁——的极端主义暴力，并尽快回

到谈判桌前。我们希望，所有团体、派系和少数民族，例如库尔德人——他们是实现叙利亚和平的一个重要因素——都有代表参加参加谈判。我们必须确保叙利亚民间社会各方面，包括妇女，都参加和谈。

我们确认，若无叙利亚问题国际支持小组及其工作队参与帮助监测停止敌对行动情况和确保人道主义准入，所取得的进展本不可能实现。我们认为，人道主义救援应当以中立、平衡的方针为指南，以确保这种救援不会政治化。在这方面，会员国应当努力确保人道主义救援惠及社会各阶层。我们谴责不分青红皂白袭击医院和医疗设施以及这些设施内平民的行为。我们要回顾，正如安理会昨天一致通过的第2286（2016）号决议所规定的那样，此类设施受国际人道主义法保护，因而不应成为军事目标。

我们必须继续敦促达成持久和平解决办法。我们希望，叙利亚人民自己将会在没有外国干涉情况下支持叙利亚和平进程，在这一进程中，各方共同关心的应当是实现一个无恐怖分子和注重自己未来的国家。最后，任何解决这一武装冲突的办法都应当是政治与和平性质的，在尊重叙利亚独立和领土完整的情况下为该国人民带来和平。

刘结一先生（中国）：我感谢费尔特曼副秘书长和奥布莱恩副秘书长的通报。

近期，叙利亚部分地区特别是阿勒颇地区冲突加剧，造成大量平民、医疗和人道救援人员伤亡，中方对叙利亚人民遭受的苦难感同身受。我们谴责任何针对平民和人道设施的袭击行为。军事手段无法解决叙利亚问题，只能带来更大动荡和灾难。中方赞赏俄罗斯和美国作出的新一轮努力。当务之急是叙利亚有关各方以国家和人民利益为重，珍惜来之不易的停火局面，严格遵守安理会相关决议，切实履行停止敌对行动协议，立即停止袭击平民和人道设施，尽快恢复此前的停火势头。

停止敌对行动协议的实施为扩大叙利亚人道救援、促进日内瓦和谈进程发挥了重要作用。虽然目前叙部分地区冲突加剧，叙全国大部分地区的停火状态仍能基本维持。国际社会和有关方面应立即采取有效措施，巩固前阶段取得的成果。地区国家应从维护地区和平稳定大局出发，为叙利亚停火止暴发挥建设性作用。叙利亚问题国际支持小组成员应共同努力，尽快协商管控局面的具体措施，为推进叙利亚政治进程和扩大人道救援行动创造条件。

近期，日内瓦和谈在曲折中前行，谈判各方在一些方面达成初步共识，中方赞赏联合国秘书长叙利亚问题特使德米斯图拉为此发挥的重要作用。叙局势越复杂，就越要坚持政治解决的大方向不动摇，坚持由叙利亚人民自主决定叙利亚的前途和命运，坚持通过联合国发挥斡旋主渠道作用，坚定支持德米斯图拉特使的工作，确保下一轮日内瓦和谈尽快恢复。叙利亚各方应本着先易后难、循序渐进的原则，相向而行、积累互信，逐步找到各方都可接受的方案。

反恐是解决叙利亚问题的重要组成部分。不铲除恐怖主义，叙利亚人民就没有安宁，地区国家就没有安全。国际反恐合作必须坚持统一标准，充分发挥联合国及安理会主导和协调作用，对所有安理会认定的恐怖组织都要坚决打击。近期，恐怖组织频繁使用化学材料作为武器，国际社会要尽快采取有效应对措施。

中国作为安理会常任理事国和叙利亚问题国际支持小组成员，一直为政治解决叙利亚问题作出不懈努力。王毅外长在叙利亚国际支持小组外长会上阐明了中方关于解决叙利亚问题的四点主张，为推动叙利亚停火止暴、加快人道救援和推动政治进程提出了具体方案。中国政府叙利亚问题特使最近赴日内瓦、叙利亚和有关国家，就维持停止敌对行动、扩大人道救援和推进日内瓦和谈同有关方面深入交换意见。中方将继续为推动叙利亚问题全面、公正、妥善解决积极发挥建设性作用。

阿德宁夫人（马来西亚）（以英语发言）：今年伊始似乎就给叙利亚人民带来了新希望。在确保为被围困和难以到达地区的50多万人提供人道主义援助方面取得了突破。由于达成了停止敌对行动协议，暴力大大减少。最重要的是，旨在解决政治僵局的和谈终于取得了一些进展。然而，最近几周，阿勒颇的战火不断加剧。在那里，脆弱的停止敌对行动局面不再能够维持下去，而且已经崩溃。我们不能允许迄今如此辛苦取得的进展化为乌有。

我要感谢费尔特曼先生和奥布莱恩先生全面通报了阿勒颇的最新事态发展。鉴于阿勒颇局势不断恶化，我们还要感谢联合王国要求召开今天的安理会紧急会议。

就在昨天，安理会通过了具有里程碑意义的第2286(2016)号决议，寻求保护伤病者、医疗人员和人道主义人员以及他们的物资和设施。然而，就在同一天，阿勒颇的达比特妇产医院却遭到了袭击，至少有3名医疗人员和病人被打死。

（接上段）看来，对医疗设施的中立和不偏不倚很少或者根本没有尊重。更说明问题的是，在不到一周时间内，有六个医疗中心遭到袭击。我们愿重申，此类袭击不管是预谋的，还是属于其他方式，都是完全无法接受的。关于叙利亚政府意在包围东阿勒颇，使其居民陷入这场冲突最大围困之一的报道令人震惊。围困这一地区会不可避免地再次导致灾难性的人道主义局势。安全理事会有责任确保，在马达亚、Fo' ah、卡夫拉亚和扎巴达尼四镇发生的灾难不在阿勒颇重演。

我们欢迎并支持德米斯图拉特使与约旦、俄罗斯、沙特阿拉伯、美国、德国和法国外长，以及反对派领导人里亚德·希贾卜之间的谈判。除了俄罗斯联邦和美国上星期在拉塔基亚和大马士革附近地区经调停达成的休战外，我们欣闻平静日昨晚开始于阿勒颇的消息。最近数周，暴力和敌对行动的急剧升级破坏了信任，如果我们要恢复信任，在阿勒颇和叙利亚其他地方立即恢复全面休战至关重要。

随着平静日开始于阿勒颇和其他地区，我们呼吁冲突各方承诺遵守以下规定。首先，他们应立即停止敌对行动以及对平民和平民目标的袭击。第二，他们应允许安全和畅行无阻地向阿勒颇民众提供人道主义援助。我们强调，必须允许为所有平民提供人道主义援助，不管他们属于什么政治派别。第三，他们应在政府和反对派团体之间最近一轮关于叙利亚政治过渡必要性的和平谈判中达成的共识的基础上更进一步。第四，他们应与联合国，尤其是德米斯图拉特使紧急互动，以期按照日内瓦公报（S/2012/522, 附件）和第2254（2015）号决议，在日内瓦恢复和平谈判并就政治过渡等议题重新开始审议。

卢卡斯先生（安哥拉）（以英语发言）：我们感谢主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生和主管人道主义事务副秘书长斯蒂芬·奥布莱恩先生的通报。

我们极为关切的是阿勒颇最近的事态发展，以及正如副秘书长费尔特曼先生所说的那样，该城市遭到系统性毁灭的模式，还有反叛团体和政府军的残暴冲突给这个分裂的叙利亚城市造成的重大生命损失。这种无谓的流血冲突必须马上停止。

美国和俄罗斯调停达成的停止阿勒颇流血冲突的协议必须实施，而且必须立即实施。过去两周战事激增，已造成数百人丧生，而且令人遗憾的是，我们希望能在全国范围内保持停止敌对行动的状态，但这种状态却处于崩溃的边缘。即使包括冲突各方在内，我们都知道，不可能存在军事解决方法，但实地的现实情况却是没有一方想放弃其立场，双方似乎都想要破坏秘书长特使德米斯图拉通过对话和谈判解决危机的努力。当然，这在很大程度上是因为安全理事会与国际和区域利益攸关方之间仍存在分歧，在这场险恶而有破坏力的战争中继续支持敌对各方。

在以前的会议上，我们与德米斯图拉特使交换过意见，当时我们仍怀有一线希望，日内瓦进程将

众多的利益攸关方聚集到一起并建立了一系列过渡和宪法改革的最后期限，这个进程会取得成功。我们真诚认为，停止敌对行动将为对话与和平创造空间。然而，目前实地的现实情况清楚表明，有关各方对对话不感兴趣，而对玩战略游戏感兴趣。令局势进一步复杂的是在平民区有各种恐怖团体，而且这些团体不是任何谈判进程或停火协议的一部分。

尽管打击恐怖分子是重中之重，但仍须做出协调一致的努力，尤其是叙利亚国际支持小组停火工作队做出努力，敦促对日内瓦进程作出承诺的各方停止军事进攻——那些并非具体针对恐怖团体的进攻。同样，考虑到人道主义局势日渐恶化，我们强烈敦促各方尊重停止敌对行动的建议，采取相应行动，并立即允许实施人道主义救援和医疗后送。

遗憾的是，安全理事会声明对冲突各方几乎不起作用。但我们必须继续让人们听到我们的声音，直至理性最终占上风。在这个问题上无所作为将给子孙后代带来影响。因此，我们真诚希望日内瓦进程不会崩溃，各方将放下武器，重开谈判，以达成和平政治过渡。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在以埃及代表的身份发言。

我今天在安全理事会不仅以安理会成员国一名代表的身份发言，而且作为一名阿拉伯人和一名埃及公民发言，持续肆虐了5年的武装冲突造成了叙利亚人民面临的悲剧，我因为这场悲剧倍受折磨。

叙利亚的民众运动始于2011年3月。那是一场寻求变革的和平运动。然而，有许多因素导致抗议、对抗和杀戮无辜平民行为的增加。过去5年来，这一局势已经恶化。对叙利亚事务的外部干涉以前所未有的形式增加。民兵、外国恐怖主义战斗人员和武器获准进入叙利亚，代表内外各方展开战斗。和平运动很快消失，局势恶化为代理武装冲突。叙利亚领土变成了恐怖主义、派别纷争和混乱的庇护所。

叙利亚遭受长期痛苦之后，国际社会最近第一次通过安全理事会和叙利亚国际支持小组就政治解决方法达成共识。必须强调，国际共识基于以下这些平行支柱：第一，结束叙利亚的敌对行动，以实现全国停火；第二，按照第2254（2015）号决议和日内瓦公报（S/2012/522，附件），通过叙利亚政府和尽可能广泛的各类反对派之间的谈判实现政治过渡；第三，改进人道主义局势并确保为叙利亚有需要者提供人道主义援助，包括被困地区；第四，打击恐怖主义和极端主义。

尽管国际共识的要素及其对国际人道主义和政治法律的遵守很清晰，尽管自停止敌对行动开始以来，叙利亚实地出现了积极的事态发展，但我们再次惊讶地看到，阿勒颇重燃激烈战火，众多平民和无辜者丧生。在这方面，我谨再次重申，埃及谴责炮击平民，特别是炮击医院，造成惨重局面的行为。我还要强调，叙利亚各方必须遵守国际人道主义法，确保人道主义和医疗援助畅通无阻。埃及致力于与其他安理会伙伴合作，确保关于战时保护医务人员和医疗设施的第2286（2016）号决议得到尊重。安理会昨天在埃及、日本、新西兰、西班牙和乌拉圭提出的决议草案基础上通过了这项决议。

打击恐怖主义仍然是解决叙利亚危机与维护国际和平与安全的主要支柱之一。然而，有些大国继续不愿采取行动，这种现象阻碍解决危机。有些国家仍然认为它们不受恐怖主义威胁，而且认为，如果它们选择忽视或支持恐怖主义，就可以利用恐怖主义。现在是我们坦诚和澄清事实的时候了。安理会和叙利亚国际支持小组成员已经同意停火不包括恐怖组织。然而，有些方面明显不愿面对这种危险，坚持莫名其妙的政治化立场，已使胜利阵线，或基地组织叙利亚分支利用停止敌对行动在叙利亚扩大地盘，尤其是在阿勒颇。胜利阵线进一步招兵买马，已经收纳了一些被指定为恐怖组织的武装派别。这些派别继续无视缓解冲突的要求。甚至在停止敌对行动开始两个月后，他们仍然与胜利阵线合

作与协调，尽管呼吁他们与那些恐怖组织保持距离。这是不能接受的，不应熟视无睹。

我借此机会再次呼吁叙利亚国际支持小组，特别是其共同主席美国和俄罗斯结束这种勉强推诿状态。胜利阵线及其盟友与伊拉克和沙姆伊斯兰国一样危险。叙利亚人民或地区国家和人民都不会接受他们成为其现在或未来的一部分。

叙利亚人民首当其冲，受叙利亚悲剧危害最大。叙利亚因为其他国家和集团的利益，因为误导而流血。儿童和妇女深受其害。我们必须挫败过去几年控制叙利亚人民命运的狭隘利益。这种局面如果持续，将危及叙利亚人民的未来。因此，我谨重申，由斯塔凡·德米斯图拉特使按照第2254（2015）号决议协调、寻求实现叙利亚政治过渡的日内瓦进程，仍然是解决的唯一希望。我呼吁国际社会所有成员真诚支持这一进程和特使。我呼吁他们优先考虑叙利亚人民的利益，避免解决政治宿怨，避免促进其他利益。

我现在恢复安理会主席职能。

我现在请阿拉伯叙利亚共和国代表发言。

蒙泽先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先请允许我就埃及担任安理会本月主席向你表示祝贺。

昨天，仅在阿勒颇市，因恐怖主义武装团体，或某些安理会成员所称的“温和反对派”袭击Al-Zubayr妇产医院和市内多个住宅区，就有包括婴儿在内的28名平民被打死，另有80人受伤。遗憾的是，死亡人数可能会增加，因为许多人伤势严重。

在此，我要对某些国家的代表说，你们是在支持或掩盖叙利亚境内的恐怖行动：不要再虚伪、再采取政治化做法，也不要再以叙利亚人的鲜血为代价了。怎么能把残酷杀害医院中的婴儿，日复一日不加区别地轰炸平民的组织称为“温和反对派”？这种反对派不分青红皂白，仅在过去10天内就把成千上万发炮弹射向阿勒颇，使用轻型和重型火箭、

爆炸弹、煤气罐和迫击炮杀害逾118名平民，造成超过206人，包括妇女、儿童和老年受伤，何为温和？这正是恐怖主义的化身，没有其他名称。

由胜利阵线及其盟友主导的这些武装团体的升级行为并非偶然，就发生在众所周知的国家命令那些恐怖组织从众多地点广泛攻击阿勒颇市失败之后。这次攻击恰逢所谓“利雅得代表团”退出新一轮日内瓦会谈。因此，大家必须认清两点。

首先，叙利亚政府非常认真和真诚地参加了日内瓦会谈，以便达成政治办法解决叙利亚危机。而利雅得代表团来前即有破坏会谈的意图。他们退出最新一轮会谈就是明证。

其次，叙利亚政府遵守停止敌对行动协定，因为我们的愿望是保护无辜叙利亚人的鲜血，恢复安全与稳定，打击恐怖主义。另一方面，与人民胜利阵线恐怖分子结盟的武装团伙违反协定，尤其是在阿勒颇。这是利雅得代表团威胁的具体体现，该代表团曾呼吁火烧叙利亚城市，以此破坏协定，并加强对叙利亚政府的军事活动，从而藐视停止敌对行

动安排和迄今为止为阻止无辜平民流血，并使之摆脱政治压力循环所作出的一切努力。叙利亚政府在阿勒颇市所采取的做法仅仅是履行其保护我国公民免受恐怖主义危害的义务，是应对恐怖团体在该市内的行动升级、杀戮破坏的措施。

今天，我要重申，叙利亚政府愿意有效参与任何旨在达成一项将完全由叙利亚人自己决定的政治解决方案的真诚努力。在这项解决方案中，他们将通过在叙利亚领导层领导下的叙利亚人之间对话，并且在不受任何外国干预下决定自己的未来并作出自己的选择。这样一种解决将确保叙利亚的主权、独立和领土完整，并铲除恐怖主义祸害。在这一方面，让我强调一些国家向叙利亚境内武装恐怖团体提供的支持的重要性。控制边界、尤其是土耳其与叙利亚之间的边界至关重要。在该边界地区，有许多恐怖分子每天川流不息。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午4时散会。